

Caro Boston Public Comunidade Scolas:

Embora risco permanece baixa na Boston agora, tudu nós na Scolas Públicu di Boston (BPS) sta preocupados ku crescente presença di doença coronavírus 2019 (també txomadu COVID-19) na Estados Unidos. Nu sta screve pa forneceu informassom mas recentes i diressom di Centros di Controle di Doenças (CDC), Departamento di Massachusetts di Saúde Pública (DPH) i Comissão di Saúde Pública di Boston (BPHC) relacionado ku coronavírus.

Pessoas ki viajar pa China, Irã, Itália, Japão ou Coreia do Sul sta pididu pa fica na casa pa 14 dias dipos regresso pa Estados Unidos pa monitora bu saúde i pede pa ka bai pa scola ou trabadju. Keli ta aplica viagem ki ocorreu nas últimas dos semanas i daqui pa frente. Também ta aplica si bo fidju já volta pa scola desde se retorno.

Famílias devi entra em contato ku ses Scolas i fla ausência di alunos devido às restrissom di viagem. BPS ta sta em contato ku bo pa providencia educassom i apoio adequado, enquanto aluno permanece na casa.

Kuze ki “monitora bo saúde” significa?

- Le bu temperatura ku um termômetro dos vez por dia i cuidadu ku febre. Febre é um temperatura di 100,4 ° F / 38 ° C ou superior.
- Presta atenssom pa sintomas ki inclui febre, tosse, dificuldade di respira i falta di ar.

Kuze ki significa limita interassom?

- Ka bo toma transporte público, táxis, ou passeio-assom durante período di 14 dias.
- Evita lugares lotado (centros comercial, escolas, locais di trabalho, igreja i cinemas).
- Manti distância di outros (6 pés ou 2 metros di distância).

Contacta bo médico se sintomas pareci. Se bo ka tiver um provedor di cuidados di saúde, entre em contato ku um sala di emergência local i discuti bos sintomas i história di viagem antes di arranja pa ser visto por um médico.

Tudu nós na comunidade BPS deve pratica seguintes precaussom comprovadas pa reduzi risco di spadja vírus respiratórios i mante tudu seguro:

- Lava mãos frequentemente ku água i sabão durante pelo menos 20 segundos - ki é aproximadamente comprimento di tempo que leva pa canta “Happy Birthday” dos vez.
- Si bo ka tem acesso água i sabão, usa um desinfetante pa mãos à base di álcool.
- Evita toca bos olhos, nariz ou boca sem lava mão.
- Evita contato próximo ku pessoas doentes.
- Limpa freqüentemente i desinfecta objetos i superfícies tocado pela pessoa ku sintomas.

Mas informassom sta disponíveis no bphc.org ou cdc.gov i tradussom di bos materiais sta disponíveis na ses site i dibaxu.

CDC Kuze Ki Bo Mesti Sabi: [Inglês](#), [chinês](#), [espanhol](#)

CDC Kuze Pa Fazi Si Bo Sta Doenti: [Inglês](#), [Chinês](#), [Espanhol](#)



Boston Comissom di Saúde Pública Folha di Factos: [Inglês](#), [Chinês](#), [Crioulo Haitiano](#), [Português](#), [Espanhol](#), [Vietnamita](#)

Se bo tiver perguntas específicu, bo é bem-vindo pa txoma HealthLine di Prefeito pa 617-534-5050 durante semana ou txoma 311 dipos horário comercial i na fins di semana.

Keli é uma situassom ki ta muda rapidamente. No sta em comunicassom diária ku autoridades di saúde pública i acompanha situasom di perto. No ta forneceu informassom atualizadas assim ki sta disponível. Bo ta descubri ki na site di BPS na www.bostonpublicschools.org/coronavirus.

Mantenha-se saudável i segura.

Atenciosamente,



Brenda Cassellius
Superintendente